

本暖風機已通過IP21防滴要求，可放置於任何室內位置(包括浴室)使用。如在浴室中使用本暖風機，則必須擺放於與水源(洗手盤/浴缸)及使用者(伸手不能達到)的0.6米以外位置。

This is a "IP21" Heater which is constructed for protection against splashing and can be used in all rooms, including bathrooms. The appliance must be placed 0.6 meter away from water sources, such as washbasin and bathtub, and out of reach of hands.

功能設定 Function Setting

注意：第一次使用暖風機，可能會出現少量氣味約數分鐘，因本產品在生產時發熱元件帶有一層保護油，此乃正常現象。

NOTE: For first time operation, there may be a slight odor for a few minutes during first-time use. This is because the Heater has some protective oil on the surface of the heating element.

暖風機可使用機身頂部控制面板操控。

The Heater can be operated using the control panel located on top of the Heater.

- 將暖風機擺放於穩固的平面上。
- Place the Heater on a stable flat surface.
- 按總電源開/關鍵至關機狀態，將插頭插入獨立插座。按總電源開/關鍵至開機狀態，暖風機會嗶嗶聲響起，LED顯示屏會顯示當時室內溫度，暖風機進入準備狀態。
- Set the main power switch to OFF position. Plug the power plug onto an electrical outlet. Turn the Main Power Switch to ON position. The Heater will beep twice and the LED display will show the current room temperature, then the Heater is ready to use.
- 開/關：按  鍵，暖風機將以高熱運作，高熱指示燈同時亮起，按  鍵可轉換至風扇或低熱運作。
- ON/OFF : Press the  key, the Heater will start operation at High Heat , High Heat indicator will light on. Press the  key to set the Heater into Fan or Low Heat .

- 定時設定：使用 ☑ 鍵連續按下選定8個不同的自動關機時間，分別由1至8小時，LED顯示屏顯示已選擇的時間。
- TIMER : Press ☑ key continually to set desired auto power off time. There are 8 time intervals, from 1-hour to 8-hour, for auto power off. The LED display indicates the time selected.
- 左右送風：按 ⇄ 鍵，暖風機以自動左右搖擺模式送風。如欲停止自動左右搖擺送風，再按此鍵一次。
- OSC : Press the ⇄ key to activate the Heater's left-right oscillation. To stop the oscillation, press this key again.
- 溫控調節：暖風機在開機狀態下：
 - 按 ▲ 鍵或 ▼ 鍵選擇需要設定的溫度，可設定溫度：18-35°C。
 - 當室內溫度達到設定溫度時，暖風機會自動停止運作。
 - 當室內溫度低於設定溫度，暖風機會自動恢復工作。
 - 注意：在溫度控制的設定狀態下，暖風機會不斷循環自動開機及關機，以維持設定溫度。
- SET TEMP : When the Heater is switched on:
 - Press the ▲ key to increase the desired temperature and the ▼ key to decrease the desired temperature. Working temperature: 18-35°C. When the air temperature reaches the SET TEMP , the Heater will automatically switch off.
 - When the air temperature drops below the SET TEMP, the Heater will back on.
 - Note: It is normal for the Heater to repeatedly switch ON and OFF as it maintains the SET TEMP.
- 關機：如需關機，按 ⏻ 鍵。為使機內溫度下降，關機後的暖風機，風扇將繼續送風30秒，才完全停止運作，之後再按總電源開/關鍵至關機狀態。
- OFF : To turn the Heater off, press the ⏻ key. The FAN will work for 30 seconds to cool down the Heater and then turn OFF, then set the Main Power Switch to OFF position.
- 注意：為加強使用安全，本暖風機預設10小時強制關機功能。
- Note: In order to enhance the safety, this Heater is preset with a 10-hour forced shutdown function.
- ***注意：當暖風機發生傾倒時，暖風機會自動停止運作，LED顯示屏會顯示E3，將機身扶正後即可恢復運作。
- ***Note : If the Heater topples, The Heater will automatically stop and the LED display will show E3, the Heater will resume operation after it is returned to an upright position.

- 暖風機內置恆溫保護裝置，防止機身過熱。
- A thermal overload protector is built-in to prevent overheating.
- 因為安全起見，機身傾側即會自行停機。
- For safety reasons, the Heater will automatically stop if it tilts.
- 當機內溫度超出限定溫度，暖風機將自動停止操作。需要重新設置才可恢復正常：
- When the Heater overheats, it will be shut off automatically. To RESET the Heater:
 - 拔除插頭，等待30分鐘，讓機內溫度降低。
 - Unplug the Heater and wait for 30 minutes to cool down.
 - 重新插上插頭，讓暖風機正常繼續操作。
 - Turn the Heater on again to resume operation.

清理及維護 Maintenance

警告：不使用本機時，經常保持拔除電源。清理時切勿將此機浸於水或其他液體中。清潔前應確保暖風機處於冷卻狀態。

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE HEATER IN WATER! MAKE SURE THE HEATER HAS COMPLETELY COOLED DOWN BEFORE CLEANING.

清理：使用吸塵機毛刷將入風口的塵埃及雜物吸走。機身使用濕潤軟布抹擦清潔。

注意：切勿使用含有腐蝕性的清潔劑或溶液清理此機。

CLEANING: Clean the Air Inlet with the vacuum cleaner's brush attachment on your vacuum cleaner. Wipe the Heater with a soft damp cloth.

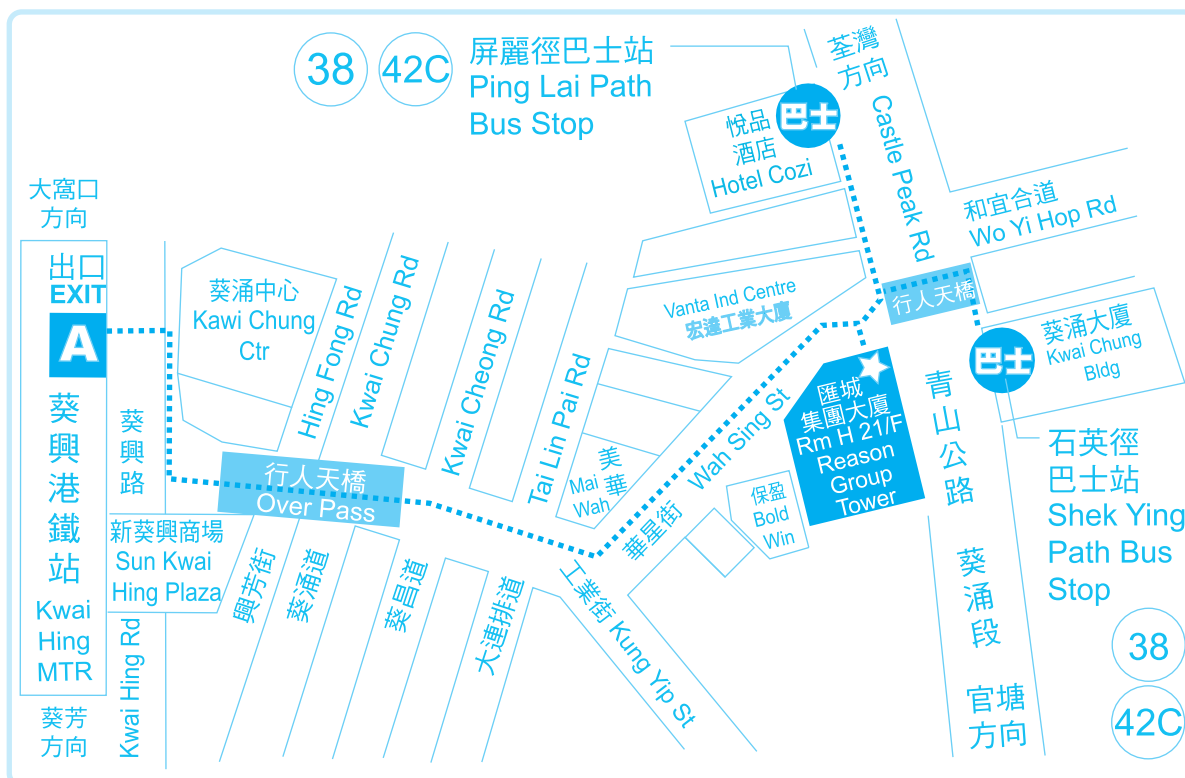
CAUTION: Do NOT use gasoline, benzene, thinner, harsh cleaning agents, etc, as they will damage the Heater. NEVER use ALCOHOL or any other SOLVENTS.

儲存：連同使用說明書，把暖風機存放於清涼及乾爽的地方。

STORAGE: Store the Heater in its original box together with this instruction manual in a cool and dry place.

型號 Model Number	FH9518G/FH9518K
電源 Power Supply	220-240V~ 50-60Hz
額定功率 Rated Power	1800瓦特/Watts
淨重 Net Weight	2000克(gram) (約/Approx.)
產品尺寸 Product Dimension	176(W) x 162(D) x 270(H)mm (約/Approx.)

源澤地圖 Origin Map



辦公時間

10:30am - 12:30pm (星期一至五)
02:30pm - 05:30pm (星期一至五)
10:30am - 12:30pm (星期六)
(星期日及公眾假期休息)

OFFICE HOURS

10:30am - 12:30pm (Mon to Fri)
02:30pm - 05:30pm (Mon to Fri)
10:30am - 12:30pm (Saturday)
(Closed on Sunday and Holiday)

保用

陶瓷暖風機
Ceramic Heater

origo

產品：陶瓷暖風機

型號：FH9518G/FH9518K

此產品由購買日期起計算，本公司將根據下列條款及細則，提供一年保養服務(商業用途則為3個月):

1. 於購買後一年內，經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品，可獲免費維修和/或零件更換。
2. 以下情況不被包括在保養範圍內：
 - 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而遭致損壞；
 - 未經本公司授權之自行處理、維修及/或改裝；
 - 任何機殼、面蓋、後網、電源線及插頭，以及配件。
3. 需要檢查或維修時，請將產品送往本公司服務中心，並於修理妥當後自行取回。
4. 更換後之任何零件或配件，均屬本公司所有。
5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。
6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票，方可得到免費維修服務。(只需保留購買單據，無需登記。)

升級保用：(須於購買本產品後10天內完成以下步驟；升級保用不適用於商業用途)

額外6個月保用: 到訪並“追蹤”本公司 (Origin Marketing Limited) 的Facebook，即可享有共18個月免費保用。(如果已追蹤，則自動享有此升級保用，毋須再進行上述步驟)。

服務中心

源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)

匯城集團大廈21樓H室

www.origin.hk 電郵: info@origin.hk 電話: 2156 8238

www.origin.hk



Find us on



Instragarm



Warranty

Item : Ceramic Heater

Model : FH9518G/FH9518K

This product is warranted for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.
2. This warranty DOES NOT apply to:
 - If the product was damaged by abuse, misuse, negligence or accidents;
 - Repair, alteration/modification by unauthorized technician;
 - The housing, cover, rear grille, power cord & plug or accessories.
3. The customer is requested to bring the product to and from our Service Centre.
4. Any parts or accessories, which had been replaced, shall be of our property.
5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.
6. Original invoice should be presented in order to get free service. (Simply keep the purchase receipt; no registrations required.)

Extended Warranty: (Complete following procedure within 10 days from the date of purchase. Extended warranty does not apply to commercial use)

Extra 6 months warranty: follow "Origin Marketing Limited" on Facebook to enjoy a total of 18 months of warranty. (If you have already followed, no need to do it again.)

Service Centre

ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street),
403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

www.origin.hk Email: info@origin.hk Tel: 2156 8238

www.origin.hk



Find us on



Instragarm

